

C H A P . 30

An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting
the Laurentides National Park, Trembling Mountain
Park, and the Gaspesian Forest, Fish and Game
Preserve

[Assented to 9th February, 1918]

HIS MAJESTY, with the advice and consent of the
Legislative Council and of the Legislative Assembly
of Quebec, enacts as follows:

1. Article 1520 of the Revised Statutes, 1909, is amend- R. S., 1520,
ed by replacing paragraph 4 thereof by the following: ^{am.}

"4. The forest reserves are also under his control and
management."

2. Article 2045 of the Revised Statutes, 1909, is amend- R. S., 2045,
ed by adding thereto, after paragraph 7 thereof, the follow- am.
ing:

"8. The Laurentides National Park, Trembling Moun-
tain Park, and the Gaspesian Forest, Fish and Game
Preserve."

3. Article 1671 of the Revised Statutes, 1909, is amend- R. S., 1671,
ed by replacing the words: "Minister of Lands and ^{am.}
Forests," in the third line thereof, by the words: "Minister
of Colonization, Mines and Fisheries".

4. The following article is inserted in the Revised R. S., 1671a,
Statutes, 1909, after article 1671, to wit: ^{enacted.}

"**1671a.** The issuing and renewal of licenses to cut By whom
timber on limits in every case where they may be issued licenses to
or renewal, and the issuing of the licenses and authorizations be issued.
mentioned in article 1681, shall be done by the Minister
of Lands and Forests.

Every application for the issue of a license or for an Approval by
authorization within the scope of article 1681 must also, Minister of
before being granted, be approved in writing by the Coloniza-
Minister of Colonization, Mines and Fisheries." tion, Mines
and
Fisheries.

5. Article 1675 of the Revised Statutes, 1909, is amend- R. S., 1675,
ed by replacing the words: "Minister of Lands and ^{am.}
Forests," in the fifth line thereof, by the words: "Minister
of Colonization, Mines and Fisheries".

R. S., 1678, am. **6.** Article 1678 of the Revised Statutes, 1909, is amended by replacing the words: "Minister of Lands and Forests," in the second line thereof, by the words: "Minister of Colonization, Mines and Fisheries".

R. S., 1681*a*, enacted. **7.** The following article is inserted in the Revised Statutes, 1909, after article 1681, to wit:

Certain officers to have access to park. **"1681*a*.** Officers of the department of Lands and Forests, or persons authorized by the Minister of Lands and Forests, shall have access to the Park for the purpose of there performing their duties in connection with such matters as are under the control of the latter."

R. S., 1693, replaced. **8.** Article 1693 of the Revised Statutes, 1909, is replaced by the following:

Application of revenues. **"1693.** Save as provided in the following paragraph, the revenues derived from the issue of licenses and permits, and the granting of leases under this section, shall be paid into a special fund and be applied to paying the expenses incurred in carrying out its provisions; and, until such fund is sufficient, a sum of three thousand dollars per annum shall be appropriated for any expenditure which may be incurred therefor by the Minister.

The revenues derived from the issue and renewal of licenses to cut timber on limits in every case where they may be issued or renewed, and from the issue of licenses or authorizations mentioned in article 1681, shall form part of the consolidated revenue fund of the Province."

R. S., 1695, am. **9.** Article 1695 of the Revised Statutes, 1909, is amended by replacing the words: "Minister of Lands and Forests," in the first line of the second paragraph thereof, by the words: "Minister of Colonization, Mines and Fisheries".

R. S., 1695*a*, enacted. **10.** The following article is inserted in the Revised Statutes, 1909, after article 1695, to wit:

By whom licenses to be issued. **"1695*a*.** The issuing and the renewal of licenses to cut timber on limits in every case where they may be issued or renewed, and the issuing of the licenses and authorizations mentioned in article 1681, shall be done by the Minister of Land and Forests.

Approval of Minister of Colonization, Mines and Fisheries. Every application for the issue of a license or for an authorization within the scope of article 1681 must also, before being granted, be approved in writing by the Minister of Colonization, Mines and Fisheries."

11. Article 1700 of the Revised Statutes, 1909, is re-placed by the following: R. S., 1700, replaced.

"1700. The provisions of articles 1672, 1673, 1677 to 1687 inclusive, and 1689 to 1692 inclusive, shall apply to Trembling Mountain Park." Provisions to apply to park.

12. Article 1702 of the Revised Statutes, 1909, is re-placed by the following: R. S., 1702, replaced.

"1702. The said territory is set apart as a forest reservation, fish and game preserve, public park and pleasure ground, under the control of the Minister of Colonization, Mines and Fisheries, for the people of the Province, subject to the provisions of this section and the regulations to be made thereunder, and shall be known as the "Gaspeian Forest, Fish and Game Preserve". Territory set apart as a preserve.

13. The following article is inserted in the Revised Statutes, 1909, after article 1702, to wit: R. S., 1702a, enacted.

"1702a. The issuing and renewal of licenses to cut timber on limits in every case where they may be issued or renewed, and the issuing of the licenses and authorization mentioned in article 1681, shall be done by the Minister of Lands and Forests. By whom licenses to be issued.

Every application for the issue of a license or for an authorization within the scope of article 1681, must also, before being granted, be approved in writing by the Minister of Colonization, Mines and Fisheries." Approval of Minister of Colonization, Mines and Fisheries.

14. Article 1706 of the Revised Statutes, 1909, is amended by replacing the second paragraph thereof by the following: R. S., 1706, am.

"The wardens, rangers and other necessary officers shall be appointed by the Minister of Colonization, Mines and Fisheries." Appointments.

15. The following article is inserted in the Revised Statutes, 1909, after article 1712, to wit: R. S., 1712a, enacted.

"1712a. Officers of the department of Lands and Forests, or persons authorized by the Minister of Lands and Forests, shall have access to the park for the purpose of there performing their duties in connection with such matters as are under the control of the latter." Certain officers to have access to park.

16. Article 1724 of the Revised Statutes, 1909, is re-placed by the following: R. S., 1724, replaced.

"1724. Save as provided in the following paragraph, the revenues derived from the issue of licenses and permits, Application of revenues.

and the granting of leases under this section, shall be paid into a special fund and be applied to paying the expenses incurred in carrying out its provisions; and, until such fund is sufficient, a sum of three thousand dollars per annum shall be appropriated for any expenditure which may be incurred therefor by the Minister.

The revenues derived from the issue and renewal of licenses to cut timber on limits in every case where they may be issued or renewed, and from the issue of licenses or authorizations mentioned in article 1681, shall form part of the consolidated revenue fund of the Province."

Coming into
force.

17. This act shall come into force on the day of its sanction.

CHAP. 31

An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting
agricultural societies

[Assented to 9th February, 1918]

HIS MAJESTY, with the advice and consent of the
Legislative Council and of the Legislative Assembly
of Quebec, enacts as follows:

R. S., 1792,
am.

1. Article 1792 of the Revised Statutes, 1909, is amended
by replacing the third paragraph by the following:

Amount of
annual sub-
scription.

"The annual subscription shall be one dollar, but the society may, by a resolution adopted at an annual general or at a special meeting, increase it to the amount of two dollars, and afterwards reduce it in like manner to an amount not less than one dollar; but nothing shall prevent the members from voluntarily subscribing a larger sum than the annual subscription."

R. S., 1799,
am.

2. Article 1799 of the Revised Statutes, 1909, is amended
by replacing the third paragraph by the following:

Appeal to
Minister.

"If twenty-five members of the society are not satisfied with the decision of the county council, or if the latter refuses or neglects to come to a decision within six months following the deposit of the minutes of the special meeting of the society in the office of the secretary-treasurer of the county council, such twenty-five members may, by signing a petition to the Minister, appeal from the decision rendered by the county council within the thirty days following the adoption of the municipal by-law in the first case, or